“a magnificent achievement of quite extraordinary value. It is perhaps the single most significant tool ever devised for investigating semantic, social, and intellectual history”

Randolph Quirk
TO RENDER INDESTRUCTIBLE, SUPPORT BY PROOF OR TESTIMONY.

STABLISH v. tr.

a 1325 — 1561

+ 1885/94 end. a1
02.08.04.05.01 (n.) Word

10 words collectively/vocabulary wordhord OE · wordloca OE · vocabulary 1782– · wordage 1829– · word-hoard 1869– · wordlore 1904 · word-stock 1911– · lexicon 1933– · lexis 1960– · vocab 1971–
Level 1
I The External World
II The Mental World
III The Social World

Level 2
26 major categories

Level 3
354 categories

236,400 categories and subcategories in all
I: The External World

01. The world
   01.01. The earth
   01.02. Life
   01.03. Physical sensibility
   01.04. Matter
      01.04.01. Alchemy
      01.04.02. Chemistry
      01.04.03. Properties of materials
      01.04.04. Constitution of matter
      01.04.05. Liquid
      01.04.06. Gas
      01.04.07. Physics
      01.04.08. Light
      01.04.09. Colour
         01.04.09.07. Named colours
      01.04.10. Condition of matter
   01.05. Existence in time and space
   01.06. Relative properties
   01.07. The supernatural
02.08.04.05.01 (n.) Word

10 words collectively/vocabulary wordhord OE · wordloca OE · vocabulary 1782– · wordage 1829– · wordhoard 1869– · wordlore 1904 · word-stock 1911– · lexicon 1933– · lexis 1960– · vocab 1971–
wordhord   wordloca   vocabulary   wordage   wordhoard
    OE   OE   1782–   1829–   1869–
wordlore   word-stock   lexicon   lexis   vocab
<table>
<thead>
<tr>
<th>wordhord</th>
<th>wordloca</th>
<th>vocabulary</th>
<th>wordage</th>
<th>wordhoard</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>OE</td>
<td>OE</td>
<td>1782–</td>
<td>1829–</td>
<td>1869–</td>
</tr>
<tr>
<td>wordlore</td>
<td>word-stock</td>
<td>lexicon</td>
<td>lexis</td>
<td>vocab</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Modern English

469,470 words; those cited after 1860 AD or marked as ‘current’
Modern English

469,470 words; those cited after 1860 AD or marked as ‘current’
Modern English

469,470 words; those cited after 1860AD or marked as ‘current’
English in the Age of Shakespeare

207,930 words; those first cited before 1616AD, and last cited after 1564AD
English in the Age of Chaucer

73,432 words; those first cited before 1400 AD, and last cited after 1340 AD
HT: 02.02.23|06 (Enemy, n.)
**Terms of endearment**, n.

<table>
<thead>
<tr>
<th>darling-dearling</th>
<th>myi love</th>
<th>suckler</th>
<th>lamb</th>
<th>mopsy</th>
<th>muss</th>
<th>Honeysuckle</th>
<th>sweetkin</th>
<th>pinkeny/pinkany</th>
<th>bawcock</th>
<th>sparrow</th>
<th>sucker</th>
<th>tickling</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>chival</td>
<td>cinnamon</td>
<td>honey-sop</td>
<td>coz</td>
<td>bulkin</td>
<td>wanton</td>
<td>bun</td>
<td>bulch</td>
<td>duckling</td>
<td>bulchin</td>
<td>sweetling</td>
<td>frisco</td>
<td>bunting</td>
</tr>
<tr>
<td>belamy</td>
<td>honeycomb</td>
<td>butting</td>
<td>sweet-love</td>
<td>chuck</td>
<td>nutting</td>
<td>deary/dearie</td>
<td>lovery</td>
<td>puss</td>
<td>slove</td>
<td>pretty</td>
<td>sweetie</td>
<td>ducky</td>
</tr>
<tr>
<td>dear</td>
<td>myi/ dove</td>
<td>whiting</td>
<td>myi ding-ding</td>
<td>wanton</td>
<td>bagpudding</td>
<td>cocky</td>
<td>lovey-dovey</td>
<td>myi/ cabbage</td>
<td>macushla</td>
<td>pet</td>
<td>pebble</td>
<td>old thing</td>
</tr>
<tr>
<td>sweetheart</td>
<td>mulling</td>
<td>fool</td>
<td>pug</td>
<td>joy</td>
<td>flitter-mouse</td>
<td>nykin</td>
<td>toy</td>
<td>macushla</td>
<td>luv</td>
<td>hon</td>
<td>honey-bun</td>
<td>honey-bunch</td>
</tr>
<tr>
<td>sweet</td>
<td>dainty</td>
<td>beautiful</td>
<td>golpol</td>
<td>duck</td>
<td>myi ding-dong</td>
<td>pinkananny</td>
<td>treat</td>
<td>bach</td>
<td>lover</td>
<td>puassums</td>
<td>honey chile</td>
<td>sugar</td>
</tr>
<tr>
<td>heart</td>
<td>turtle</td>
<td>turtle-dove</td>
<td>sparkling</td>
<td>ladybird</td>
<td>dainty</td>
<td>nug</td>
<td>machree</td>
<td>prawn</td>
<td>snookums</td>
<td>ducks</td>
<td>honey-baby</td>
<td>lamb chop</td>
</tr>
<tr>
<td>honey</td>
<td>powwowdy/powwoddy</td>
<td>bully</td>
<td>soul</td>
<td>sweetkin/sweetkkin</td>
<td>fubib/fubibis</td>
<td>chucky</td>
<td>alanna</td>
<td>so-and-so/soandso</td>
<td>treasure</td>
<td>pumpkins</td>
<td>luvy/love</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Existence in time and space</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>-----------------------------</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Life</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Relative Properties</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>The Earth</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Matter</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Physical Sensibility</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>The Supernatural</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Authority</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Work</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Armed Hostility</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Society</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Morality</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Leisure</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Faith</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Travel</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Inhabiting</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Communication</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Education</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Mental Capacity</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Emotion</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Possession</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Language</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Will</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Aesthetics and Philosophy</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Category Growth, 1700-1800

Positive growth in green
Negative growth in red
Category Growth, 1700-1800

Positive growth in green
Negative growth in red

Electromagnetic energy

Management of money

01.04.07.03.06
03.10.13.20
Category Growth, 1700-1800

Electromagnetic energy

Management of money

Chemistry

Geology

Language families

Journal/newspaper

Positive growth in green
Negative growth in red
-ve Category Growth, 1700-1800
-ve Category Growth, 1700-1800
Artefacts of faith

03.07.04

Moral courage

02.02.31

-ve Category Growth, 1700-1800
LL Salience, Thomas Jefferson Corpus
LL Salience, Thomas Jefferson Corpus

01.05.05.21 inter alia

01.06.06.03/01.06.06.05

Greatness in quantity/Increase

01.06.06.03/01.06.06.05

Leisure

03.11 et seq

Leisure

03.04.02.01

Command/order

03.04.02.01

Command/order

01.05.05.21 inter alia

01.06.06.03/01.06.06.05

Greatness in quantity/Increase

03.11 et seq

Leisure

03.04.02.01

Command/order

01.05.05.21 inter alia

01.06.06.03/01.06.06.05

Greatness in quantity/Increase

03.11 et seq

Leisure

03.04.02.01

Command/order

01.05.05.21 inter alia

01.06.06.03/01.06.06.05

Greatness in quantity/Increase

03.11 et seq

Leisure

03.04.02.01

Command/order

01.05.05.21 inter alia

01.06.06.03/01.06.06.05

Greatness in quantity/Increase

03.11 et seq

Leisure

03.04.02.01

Command/order

01.05.05.21 inter alia

01.06.06.03/01.06.06.05

Greatness in quantity/Increase

03.11 et seq

Leisure

03.04.02.01

Command/order

01.05.05.21 inter alia

01.06.06.03/01.06.06.05

Greatness in quantity/Increase

03.11 et seq

Leisure

03.04.02.01

Command/order

01.05.05.21 inter alia

01.06.06.03/01.06.06.05

Greatness in quantity/Increase

03.11 et seq

Leisure

03.04.02.01

Command/order

01.05.05.21 inter alia

01.06.06.03/01.06.06.05

Greatness in quantity/Increase

03.11 et seq

Leisure

03.04.02.01

Command/order

01.05.05.21 inter alia

01.06.06.03/01.06.06.05

Greatness in quantity/Increase

03.11 et seq

Leisure

03.04.02.01

Command/order

01.05.05.21 inter alia

01.06.06.03/01.06.06.05

Greatness in quantity/Increase

03.11 et seq

Leisure

03.04.02.01

Command/order

01.05.05.21 inter alia

01.06.06.03/01.06.06.05

Greatness in quantity/Increase

03.11 et seq

Leisure

03.04.02.01

Command/order

01.05.05.21 inter alia

01.06.06.03/01.06.06.05

Greatness in quantity/Increase

03.11 et seq

Leisure

03.04.02.01

Command/order

01.05.05.21 inter alia

01.06.06.03/01.06.06.05

Greatness in quantity/Increase

03.11 et seq

Leisure

03.04.02.01

Command/order

01.05.05.21 inter alia

01.06.06.03/01.06.06.05

Greatness in quantity/Increase

03.11 et seq

Leisure

03.04.02.01

Command/order

01.05.05.21 inter alia

01.06.06.03/01.06.06.05

Greatness in quantity/Increase

03.11 et seq

Leisure

03.04.02.01

Command/order

01.05.05.21 inter alia

01.06.06.03/01.06.06.05

Greatness in quantity/Increase

03.11 et seq

Leisure

03.04.02.01

Command/order
Thank you!

marc.alexander@glasgow.ac.uk

Selected References

Data

Background

Treemaps

Modern English

469,470 words;
those cited after 1860 AD
or marked as ‘current’
Mapping Metaphor with the *Historical Thesaurus*
Metaphorical ‘Mappings’
I: The External World
01. The world
  01.01. The earth
  01.02. Life
  **01.03. Physical sensibility**
    01.03.01. Sleeping and waking
    01.03.02. Sexual relations
    01.03.03. Use of drugs, poison
    **01.03.04. Touch**
    01.03.05. Taste/flavour
    01.03.06. Smell/odour
    01.03.07. Sight
    **01.03.08. Hearing/noise**
  01.04. Matter
  01.05. Existence in time and space
  01.06. Relative properties
  01.07. The supernatural
02.02. Emotion

02.02.01. Seat of the emotions

02.02.02. Emotional perception

02.02.03. Quality of affecting emotions

02.02.04. Effect produced on emotions

02.02.05. Emotional attitude

02.02.06. State of feeling/mood

02.02.07. Manifestation of emotion

02.02.08. Capacity for emotion

02.02.09. Sentimentality

02.02.10. Absence of emotion

02.02.11. Types of emotion

02.02.12. Intense/deep emotion

02.02.13. Sincere/earnest emotion

02.02.14. Zeal/earnest enthusiasm

02.02.15. Strong feeling/passion

02.02.16. Violent emotion

02.02.17. Excitement

02.02.18. Composure/calmness

02.02.19. Pleasure/enjoyment

02.02.20. Mental pain/suffering

02.02.21. Anger

02.02.22. Love

02.02.23. Hatred/enmity

02.02.24. Indifference

02.02.25. Pity/compassion

02.02.26. Jealousy/envy

02.02.27. Gratitude

02.02.28. Pride

02.02.29. Humility

02.02.30. Fear

02.02.31. Courage
<table>
<thead>
<tr>
<th>Emotion</th>
<th>Value</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Sentimentality</td>
<td>9.5%</td>
</tr>
<tr>
<td>Intense/deep emotion</td>
<td>9.5%</td>
</tr>
<tr>
<td>Emotional perception</td>
<td>8.3%</td>
</tr>
<tr>
<td>Emotional attitude</td>
<td>7.4%</td>
</tr>
<tr>
<td>Violent emotion</td>
<td>5.0%</td>
</tr>
<tr>
<td>Emotion</td>
<td>4.1%</td>
</tr>
<tr>
<td>Anger</td>
<td>3.9%</td>
</tr>
<tr>
<td>Zeal/earnest enthusiasm</td>
<td>3.1%</td>
</tr>
<tr>
<td>Emotional perception</td>
<td>16.7%</td>
</tr>
<tr>
<td>--------------------------</td>
<td>-------</td>
</tr>
<tr>
<td>Emotional attitude</td>
<td>7.4%</td>
</tr>
<tr>
<td>Capacity for emotion</td>
<td>4.7%</td>
</tr>
<tr>
<td>Emotion</td>
<td>4.7%</td>
</tr>
<tr>
<td>Quality of affecting emotions</td>
<td>2.7%</td>
</tr>
<tr>
<td>Mental capacity</td>
<td>1.9%</td>
</tr>
<tr>
<td>Effect produced on emotions</td>
<td>1.5%</td>
</tr>
<tr>
<td>Excitement</td>
<td>1.4%</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Mapping Metaphor: **N02 Wealth**

**A13 Flow/flowing**
affluent, flow, confluent

**H27 Attention, judgement**
solid, juicy, plenty, enrich

**B28 Bodily shape/physique**
fat, plum, pursy, full, opulent, fatten

**B06 Health and disease**
well, strong, solid

**A07 Wild/uncultivated land**

**B73 Food**
Mapping Metaphor: **N03 Poverty**

**E03 Destruction**
- ruin, waste

**D38 Matter, bad condition of**
- waste, decay

**T05 Moral evil**
- naught, ruin, fall, mean

**B28 Bodily shape/physique**
- pinched, starved, withered, poorness, feeble

**E45 Position, relative**
- bare, stark, skinned

**H31 Contempt**
- beggar, pinch, cheapo, bankrupt, lowness, ruin, poorly

**I15 Humility**
- lowness, embarrassed, broken, poorly

**E23 Harm/injury/detriment**
- mischief (‘They bee nowe in grete myschief and necessite.’)

**I06 Mental pain/suffering**
- stony
‘The Language and Sentiments of their Times’
Wild
Crude
Barbar
Civility
The ‘Other’
Uncivilized | Wild

**wild** a1300– **wildern** a1300

**fremd** c1374

Chaucer, *Troylus & Crysede* (c1374): Al this world is blynd In this matere, bothe fremed and tame.

**bestial** c1400–

Mandeville’s Voyages (c1400): Thei weren but bestyalle folk, and diden no thing but kepten Bestes.
Uncivilized | Wild

**Savage** c1420/30–

Dryden, *The Conquest of Granada* (1672): I am as free as Nature first made man, 'Ere the base Laws of Servitude began, When wild in woods the noble Savage ran.

**Warrigal** 1855–(1890) *Australian*

*Old Bush Songs* (1855): I'm a warragle fellow that long hath dwelt In the wild interior, nor hath felt, Nor heard, nor seen the pleasures of town.
Uncivilized | Rough/Crude

**rude** 1483–

**raw** 1577–


**ruvid** 1632

Lithgow, *The totall discourse of the rare adventures and painefull peregrinations of long nineteen yeares travayles* (1632): The *ruvid* Cittizens, being Turkes, Moores, Iewes, … and Nostranes.
The sense-development in ancient times was (with the Greeks) ‘foreign, non-Hellenic,’ later ‘outlandish, rude, brutal’; (with the Romans) ‘not Latin nor Greek,’ then ‘pertaining to those outside the Roman empire’; hence ‘uncivilized, uncultured,’ and later ‘non-Christian,’ whence ‘Saracen, heathen’; and generally ‘savage, rude, savagely cruel, inhuman’. [J.A. H. Murray, Etymology for barbarous, A New English Dictionary on Historical Principles, Fa.3, 1887]
Aikin, *General Biography* (1799): At length, he came forth in all the splendor of his imperial dignity to give them an amicable welcome, and the Spanish historians employ the loftiest terms in describing the barbaric grandeur of his appearance.
Uncivilized | Civilness

*incivil* 1586

*uncivilized* 1607– *incivilized* 1647

Cowley, *Welcome (The Mistress)* (1647):
Either by savages possest,
Or wild and uninhabited?
What joy couldst take, or what repose,
In countries so *unciviliz'd* as those?
Uncivilized | Civilness

**inhumane** a1680

Butler, *Remains* (a1680): There's nothing so absurd, or vain, Or barbarous, or **inhumane**, But if it lay the least Pretence To Piety and Godliness... Does sacred instantly commence.

**irreclaimed** 1814

**pre-civilized** 1953–
Scythical 1559-1602

Herring, Anatomyes of the true physition and counterfeit mounte-banke (1602): Such Schythicall… torturing and massacring of Men.

negerous 1609
Uncivilized | The Other

**jungle** 1908–

**jungli** 1920–

*Chambers’ Journal* (Jan 1927): Already he ceases to be *jungli*.*

*Note*: Wild and boorish, a clodhopper or uneducated peasant.
Sydney Smith, *Letter to Francis Jeffrey* (Mar 1814):

When shall I see Scotland again? Never shall I forget the happy days I passed there amidst odious smells, barbarous sounds, bad suppers, excellent hearts, and most enlightened and cultivated understandings.